

TWIN IN MOTION™

Gamintojas: MODJAW™

4-OJI DIMENSIJA – GYVAI ANT KĖDĖS



NAUDOJIMO INSTRUKCIJA **LT**

Turinys

1	Bendroji informacija apie gaminį	4
1.1	Autorių teisės	4
1.2	Prekių ženklai	4
1.3	Patentai ir modeliai	4
1.4	Garantija	5
1.5	Informacija apie gamintoją	5
1.6	Naudojimo instrukcijos struktūra	6
1.7	Ženklavimo simbolių naudojimas	6
2	Naudojimo aplinka ir saugumas.....	7
2.1	Numatyta paskirtis	7
2.2	Indikacijos	7
2.3	Kontraindikacijos.....	7
2.4	Klinikinė nauda ir efektyvumas.....	7
2.5	Aplinkos sąlygos.....	7
2.6	Naudotojo pareigos	8
2.7	Pranešimas apie incidentus	9
3	Gaminio aprašymas.....	10
3.1	Modulio aprašymas.....	10
3.2	Programinės įrangos diegimas ir naujinimas	10
3.3	Sinchronizavimas debesyje	10
4	Prisijungimas, pacientai ir konsultacijos	11
4.1	Prisijungimas	11
4.1.1	„Parinkty“ ir „Apie“	12
4.2	Pacientai	12
4.2.1	Sukurti paciento profilį.....	13
4.2.2	Ieškoti paciento	13
4.3	Konsultacijos	14
4.3.1	Sukurti konsultaciją	14
4.3.2	Tvarkyti konsultacijos duomenis	14
5	TIESIOGINĖ TRANSLIACIJA IR ĮRAŠYMAS.....	15
5.1	Pasiruošimas tyrimui	15
5.1.1	Pradinių 3D modelių importavimas	15
5.1.2	Atskaitos taškų nustatymas.....	16
5.1.3	Tarpdančinio taško nustatymas.....	17
5.2	Kalibravimas	17
5.3	Nurodymai, kuriuos reikia pateikti pacientui prieš pradedant procedūrą.....	18
5.4	Instrumentų uždėjimas ant paciento	19
5.5	Kameros nustatymas	20
5.6	Atskaitos taškų parinkimas.....	21
5.6.1	Ant veido.....	21

5.6.2	Burnoje	22
5.7	Atkuriamos ICP įrašymas.....	22
5.8	Parinkimo kontrolė.....	23
5.9	Kinematinių duomenų įrašymas	24
5.10	Judesių įrašų tvarkymas įrašymo seanso metu	25
6	ATKŪRIMAS	26
6.1	Tvarkyti konsultacijos duomenis	26
6.2	Atkūrimo apžvalga.....	27
6.3	PRIEIGA	28
6.3.1	ACCESS modulio įrankiai	28
6.3.2	Kinematinio vaizdo atkūrimas.....	29
6.3.3	Kontaktai.....	30
6.3.4	Okliuzinė atskaitos sfera	31
6.3.5	FGS.....	33
6.3.6	Duomenų eksportavimas.....	34
6.3.7	Papildomų arba jau suderintų 3D modelių importavimas ir suderinimas.....	36
6.4	ADVANCED.....	37
6.4.1	Grafikai	37
6.4.2	Pjūvio vaizdas.....	38
6.4.3	Apatinio žandikaulio ašis	40
6.4.4	Artikuliacijos funkcijos.....	41
6.4.5	Kaulai	42
6.5	AESTHETIC	44
6.5.1	„Aesthetic“ įrankiai	44
6.5.2	„Aesthetic“ modulio duomenų importavimas	45
6.5.3	Veido proporcijas.....	49
6.5.4	OVD SHIFT™	49
6.5.5	Padalytas vaizdas	52
6.5.6	„Aesthetic“ plano įrašymas ir rodymas	53
7	Aptarnavimas ir priežiūra po pardavimo	54
8	Kitos versijos	54
9	Santrumpos	54

1 Bendroji informacija apie gaminį

1.1 Autorių teisės

Neturint išankstinio raštiško MODJAW™ sutikimo, nė vienos šio dokumento dalies negalima kopijuoti, perrašyti, perduoti, platinti, keisti, sujungti, versti į bet kurią kalbą ar naudoti bet kokia forma – grafine, elektronine ar mechanine, įskaitant ir neapsiribojant kompiuterinėmis sistemomis, fotokopijavimu, įrašymu ar informacijos saugojimu ir paieška. Šiame dokumente aprašytą programinę įrangą kopijuoti draudžiama.

MODJAW™ negarantuoja ir neužtikrina, kad naudodami programinę įrangą rodomą medžiagą nepažeisite trečiųjų šalių, kurios nepriklauso ar nėra susijusios su MODJAW™, teisių.

1.2 Prekių ženklai

Šioje programinėje įrangoje pateikti prekių ženklai, paslaugų ženklai, logotipai ir kiti skiriamieji ženklai (toliau kartu – „prekių ženklai“) yra registruotieji arba pagal bendrąją teisę saugomi (dėl naudojimo) MODJAW™ priklausantys prekių ženklai. Jokia programinėje įrangoje pateikta informacija neturėtų būti interpretuojama kaip numanoma, netiesioginė ar kitokia licencija arba teisė naudoti bet kurį programinę įrangą pavaizduotą prekės ženklą neturint raštiško prekės ženklo savininko leidimo. Griežtai draudžiama naudoti prekių ženklus ar į juos panašaus ženklus arba bet koki kitą programinės įrangos turinį, jei tai nėra aiškiai patvirtinta šiose Bendrosiose sąlygose. Taip pat įspėjame, kad MODJAW™ savo intelektinės nuosavybės teises užtikrins visomis prieinamomis teisinėmis priemonėmis, įskaitant bylinėjimąsi.

Toliau nurodyti ženklai (sąrašas nėra baigtinis) yra MODJAW™ priklausantys naudojami, pateikti ir / arba registruotieji prekių ženklai:

MODJAW, juodi ir raudoni logotipai, „MODJAW Live in Motion“ logotipas, „MODJAW Tech in Motion“ logotipas, „MODJAW Tech in Motion“, „MODJAW Live in Motion“, 4DD, „4D Dentistry“, „S Sphere“ logotipas, „T Twim“ logotipas, „TIM Tech in Motion“ logotipas, „TIM Twin in Motion“ logotipas, „Sphere“, „Tech in Motion“, „Twin in Motion“, „Twim“, „T Twim“, „TIM Tech in motion“, „TIM Twin in Motion“, „OVD Shift“, „OVD Shift logo“, „T logo“, MODELJAW, SNAPLIGN, EAGL-AI, INSTASPLINT.

Kiti prekių ženklai ir gaminių pavadinimai programinėje įrangoje priklauso atitinkamiems jų savininkams.

1.3 Patentai ir modeliai

Ant programinės įrangos naudojami dizainai ar gaminiai gali būti saugomi kaip MODJAW™ dizainai ar modeliai Prancūzijoje ir / arba tarptautiniu mastu. Bet koks šių dizainų ar modelių kopijavimas arba imitavimas neturint aiškaus išankstinio MODJAW™ leidimo yra draudžiamas ir laikomas šių dizainų ar modelių apsaugos pažeidimu.

Su šia programine įranga pateikti gaminiai taip pat gali būti apsaugoti MODJAW vardu registruotais patentais Prancūzijoje ir / arba tarptautiniu mastu. Bet koks šių patentų techninių charakteristikų kopijavimas yra draudžiamas ir laikomas šių patentų apsaugos pažeidimu.

MODJAW SAS 798 221 859 RCS Lyon.

© 2023 MODJAW – Visos teisės saugomos

1.4 Garantija

Prietaisui suteikiama 1 metų garantija nuo pristatymo datos.

1.5 Informacija apie gamintoją

MODJAW™

11-13 Avenue Albert Einstein

69100 Villeurbanne

Prancūzija

Tel. +33 (0)482771111

El. paštas: support@modjaw.com

Interneto svetainė: www.modjaw.com

Rėmėjo Australijoje pavadinimas

„Freyr Australia Pty Ltd“

Rėmėjo Australijoje adresas

46 Dora Street, Blacktown

NSW, 2148

Australija

Rėmėjo Naujojoje Zelandijoje pavadinimas

„CAERL Consulting“

Rėmėjo Naujojoje Zelandijoje adresas

24 Side Road, Parkhill Farm

RD10 Hastings

Naujoji Zelandija

Rėmėjo Jungtinėje Karalystėje (JK) pavadinimas

„APOTECH Consulting“

Rėmėjo Jungtinėje Karalystėje (JK) adresas

71-75 Shelton Street Covent Garden

London WC2H 9JQ

Rėmėjo Šveicarijoje pavadinimas

CONFINIS

Rėmėjo Šveicarijoje adresas

Hauptstrasse 16

3186 Dürdingen

Šveicarija

CE ženklas

TWIN IN MOTION™ yra IIa klasės medicinos prietaisas pagal Medicinos prietaisų reglamentą (ES) 2017/745.

1.6 Naudojimo instrukcijos struktūra

Ši instrukcija yra TWIN IN MOTION™ prietaiso naudotojams skirta naudojimo instrukcija. Joje pateiktos prietaiso diegimo, išankstinio patikrinimo ir nuolatinio naudojimo instrukcijos.

Taip pat joje pateikti techniniai duomenys, saugos, higienos ir techninės priežiūros nurodymai.

Šį dokumentą turi perskaityti visi, kuriems gali tekti naudotis medicinos prietaisu.

Papildymus, naujus nustatymus, modifikacijas ar remonto darbus atlieka MODJAW™. Įgaliotosios šalys yra: MODJAW™, įgalioti ir išmokyti technikai, įgaliotas personalas.



Prieš naudodami medicinos prietaisą atidžiai perskaitykite šioje naudojimo instrukcijoje pateiktus nurodymus.

1.7 Ženklavimo simbolių naudojimas

Simbolis	Aprašymas
	CE logotipas, kuris rodo, kad medicinos prietaisas atitinka Medicinos prietaisų reglamento (ES) 2017/745 reikalavimus. 0197 : Paskelbtosios įstaigos numeris
	Nurodo, kad būtina atsargiai naudoti prietaisą arba atlikti valdymo veiksmus šalia vietos, kurioje pateiktas šis simbolis, arba kad esamoje situacijoje operatorius turi būti sąmoningas arba imtis veiksmų, kad būtų išvengta nepageidaujamų pasekmių.
	Nurodo, kad naudotojas turi susipažinti su naudojimo instrukcija.
	Nurodo medicinos prietaiso gamintoją.
	Nurodo gaminių pagaminimo šalį.
	Nurodo gamintojo kataloginį numerį, pagal kurį gali būti identifikuojamas medicinos prietaisas.
	Nurodo, kad prekė yra medicinos prietaisas.
	Nurodo laikmeną, kurioje yra unikali prietaiso identifikavimo informacija: (01) Prietaiso kodas (10) Versijos numeris (11) Pagaminimo data

2 Naudojimo aplinka ir saugumas

2.1 Numatyta paskirtis

TWIN IN MOTION™ yra medicininė programinė įranga, skirta apatinio žandikaulio kinematikai registruoti ir analizuoti, kad būtų galima lengviau diagnozuoti, charakterizuoti ir planuoti okliuzijos modelių gydymą.

2.2 Indikacijos

TWIM™ skirta tokio amžiaus dantis turintiems arba jų neturintiems pacientams, kurie suvokia ir gali bendradarbiauti įrašant protokolą.

Jokių lyties apribojimų nėra.

2.3 Kontraindikacijos

TWIN IN MOTION™ prietaiso negalima naudoti pacientams, turintiems patologijų, kurios nesuderinamos su teisingu dantų modelių parinkimu, arba pacientams, kurie negeba laikytis būtinų procedūros instrukcijų ar negeba išlaikyti taisyklingos laikysenos tyrimo metu.

2.4 Klinikinė nauda ir efektyvumas

- Padeda parengti funkcinio požiūriu tinkamus atkuriamuosius ir ortodontinius gydymo sprendimus
- Sumažina galutinės atkuriamosios konstrukcijos okliuzijos koregavimo galimybę ir padidina paciento komfortą
- Padeda specialistams diagnozuoti ir gydyti temporomandibulinius sutrikimus
- Padeda sutrumpinti gydymo procesą

2.5 Aplinkos sąlygos



Palaikoma „Microsoft Windows 10“ operacinė sistema.

Naudotojas turi naudoti kompiuterį su minimalia rekomenduojama konfigūracija.

RM-032 ir RM-157

Komponentai	Charakteristikos
Procesorius	„Intel Core i7“ arba lygiavertis
RAM	16 GB
Standusis diskas	500 GB SSD
Skiriamoji geba	1920 x 1080
Vaizdo plokštė	1 GB vaizdo RAM Pageidautina konfigūracija : "Nvidia GTX" arba "AMD Radeon" serijos specialusis GPU su bent 1 GB grafinės atminties, "OpenGL 4", "DirectX 11.1", "Shader Model 5" ir 2017 m. rugpjūčio mėn. arba naujesne grafikos tvarkykle.
Tinklo parametrai	Įsitikinkite, kad jūsų tinklo ir saugumo nustatymai leidžia TWIM programinei įrangai susisiekti su "Modjaw" serveriais pagal šiuos parametrus: - Prievadai: 80 HTTP, 443 HTTPS (TLS). - Domenai: modjaw-admincenter.com, twimprodst.blob.core.windows.net

Komponentai	Charakteristikos
	Jei ketinate naudoti "3Shape" integracijos funkciją, įsitikinkite, kad jūsų tinklo ir saugumo nustatymai leidžia TWIM programinei įrangai susisiekti su "Modjaw" serveriais naudojant šiuos parametrus: - Portai: 80 HTTP, 443 HTTPS (TLS). - Domenai: identity.3shape.com, users.3shapecommunicate.com, eumetadata.3shapecommunicate.com, asmetadata.3shapecommunicate.com, ammetadata.3shapecommunicate.com, modjaw.com



Norint išvengti duomenų praradimo ar sugadinimo, TWIM™ programinę įrangą naudojanči aparatinei platformai turi būti prijungta prie stabilios elektros tinklo

2.6 Naudotojo pareigos



TWIM™ prietaiso rodomos vertės labai priklauso nuo:

- įvedamų duomenų kokybės (ypač importuotų 3D modelių);
- naudotojo naudojimosi prietaisu (kalibravimo kokybės, atskaitos taškų parinkimo, atkuriamo ICP įrašymo ir įrašytos kinematikos)

Todėl naudotojas yra atsakingas už TWIM™ prietaiso pateiktų duomenų naudojimą.

MODJAW negali būti laikoma atsakinga už TWIM™ prietaiso duomenų naudojimą

RM-240



Prietaisą leidžiama naudoti tik kvalifikuotiems ir instrukuotiems odontologams arba jų prižiūrimiems darbuotojams (dantų chirurgijos studentams) ar dantų technikams. Prietaiso neleidžiama naudoti nekvalifikuotiems ir neinstrukuotiems asmenims.

RM-175 ir RM-230



Visus duomenis turi interpretuoti kvalifikuotas specialistas, galintis patikrinti šių duomenų patikimumą, atsižvelgdamas į ligos istoriją.



Bet koks netinkamas naudojimas yra draudžiamas:

- neatlikite prietaiso priežiūros darbų kitaip, nei aprašyta šioje instrukcijoje;
- nemodifikuokite prietaiso; jei prietaisas modifikuojamas be MODJAW™ leidimo, prietaisui nebegalioja garantija.



Siekdamas užtikrinti tinkamą duomenų apsaugą, naudotojas turi pasirūpinti, kad būtų taikoma atitinkama informacinės sistemos saugumo politika. Naudotojas privalo:

- užtikrinti, kad kompiuteryje, kuriame naudojama TWIM™ programinė įranga, būtų įdiegta, atnaujinta ir prižiūrima antivirusinė programa ir ugniasienė;
- užtikrinti, kad kompiuteryje, kuriame naudojama TWIM™ programinė įranga, būtų taikoma tinkamo lygio prieigos apsauga ir apribojimai (vardinė prieiga, slaptažodžių politika, paskyros teisių apribojimai);

- užtikrinti, kad operacinė sistema, kurioje naudojama TWIM™ programinė įranga, būtų reguliariai atnaujinama ir atliekamos saugumo pataisos;
- užtikrinti, kad būtų laikomasi bendrosios ir geriausios kibernetinio saugumo praktikos, gairių ar priemonių

RM-123

Licencija yra reguliariai tikrinama internete. Todėl TWIM™ programinė įranga turi turėti prieigą prie interneto bent kartą per mėnesį.

2.7 Pranešimas apie incidentus

Jei naudotojui / pacientui įvyko rimtas incidentas, praneškite apie jį MODJAW™ techninės pagalbos tarnybai (kontakcinę informaciją žr. **Erreur! Source du renvoi introuvable.** sk.) ir kompetentingai valstybės narės, kurioje yra įsisteigęs naudotojas arba reziduoja pacientas, institucijai.

3 Gaminio aprašymas

3.1 Modulio aprašymas

„TWIN IN MOTION™“ (3-čiosios versijos) susideda iš 3 modulių:

- **ACCESS**: užtikrina pagrindines MODJAW™ funkcijas, pvz., kaip paciento judesių įrašymą, paciento judesių atkūrimą, paciento judesių eksportavimą iš nuskenuoto 3D vaizdo. Galima naudotis pagrindinėmis analizės funkcijomis, pvz., peržiūrėti kontaktus ir FGS.
- **ADVANCED**: užtikrina pažangias funkcijas, pvz., trajektorijos analizę (grafinę), artikuliacijos parametrų įvertinimą, nuskenuotų pacientų kaulų duomenų importavimą, pacientų kaulų kontaktų analizę judesio metu, apatinio žandikaulio ašies įvertinimą.
- **AESTHETIC**: užtikrina estetines funkcijas, pvz., nuskenuotų paciento veido duomenų importavimą, paciento nuotraukos importavimą arba fiksavimą, veido proporcijų tikrinimo įrankiai, OVD™ koregavimas, judesio perkėlimas su pakoreguotu OVD™, padalytas vaizdas, estetinio plano įrašymas ir rodymas.

3.2 Programinės įrangos diegimas ir naujinimas

Vadovaukitės dokumentu „TWIM™ diegimo instrukcija“.

3.3 Sinchronizavimas debesyje

Atsižvelgiant turimą licenciją, galima sinchronizuoti duomenis debesyje.

Jei galima sinchronizuoti duomenis debesyje, visus sinchronizuotus duomenis galite pasiekti prisijungę prie TWIM™ sistemos kitame kompiuteryje, kuris prijungtas prie jūsų kliento paskyros.

RM-033

4 Prisijungimas, pacientai ir konsultacijos

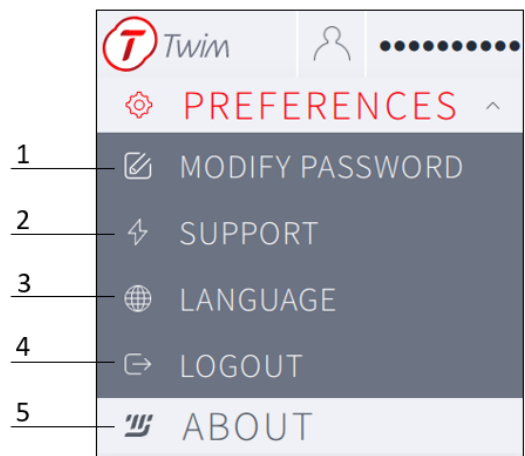
RM-033

4.1 Prisijungimas



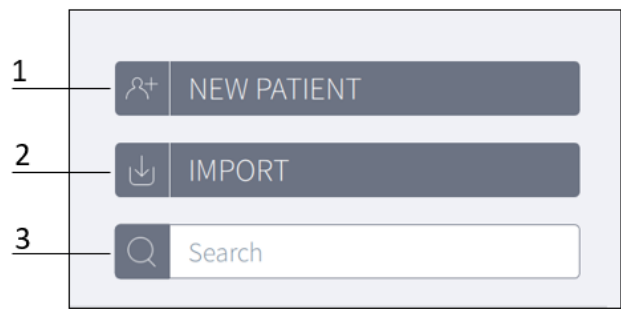
1	Sumažinti TWIM programinės įrangos langą
2	Išeiti iš TWIM programinės įrangos
3	Prisijungimas
4	Slaptažodis
5	Ištrinti
6	Rodyti slaptažodį (laikykite paspaustą)
7	Registruotis
8	Prisiregistruoti
9	Pamiršau slaptažodį

4.1.1 „Parinktys“ ir „Apie“



1	Pakeisti slaptažodį (galima tik prisijungus)
2	Eksportuoti programinės įrangos registrus, kad būtų galima jais dalintis su MODJAW klientų aptarnavimo tarnyba (galima tik prisijungus)
3	Pasirinkti kalbą <i>RM-214</i>
4	Atsijungti (galima tik prisijungus)
5	Rodyti TWIM programinės įrangos informaciją (etiketę)

4.2 Pacientai



1	Sukurti naują paciento failą
2	Importuoti egzistuojantį paciento failą
3	Pasirinkti egzistuojantį paciento failą

4.2.1 Sukurti paciento profilį

1	Esamo paciento ID / pavardė
2	Slėpti / rodyti paciento pavardę
3	Paciento ID
4	Paciento pavardė
5	Paciento vardas
6	Ištrinti paciento profilį
7	Slėpti / rodyti išsamią informaciją apie pacientą
8	Paciento gimimo data (diena/mėnuo/metai)
9	Paciento lytis
10	Paciento žymos
11	Pastabos apie pacientą

4.2.2 Ieškoti paciento

1	Pasirinkti egzistuojantį paciento failą
2	Slėpti / rodyti pacientų pavardes sąrašė
3	Filtrai
4	Rūšiuoti pagal pavardes
5	Rūšiuoti pagal paskutinio naujinimo datą (diena/mėnuo/metai)

4.3 Konsultacijos

4.3.1 Sukurti konsultaciją

1

2

3

4

1	Sukurti naują konsultaciją
2	Pasirinkti konsultacijos tikslą
3	Įvesti konsultacijos datą (diena/mėnuo/metai)
4	Patvirtinti konsultacijos sukūrimą

4.3.2 Tvarkyti konsultacijos duomenis

1

2

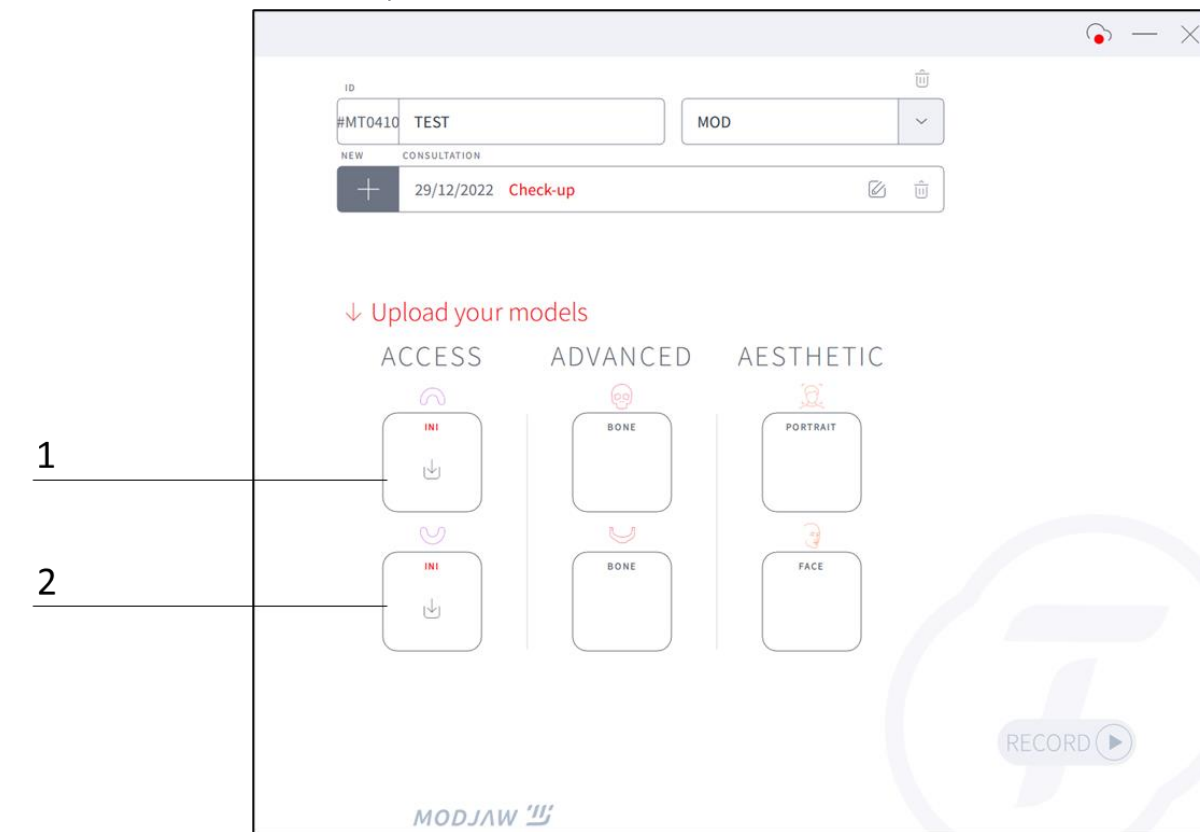
1	Pakeisti pasirinktą konsultaciją
2	Ištrinti pasirinktą konsultaciją

5 TIESIOGINĖ TRANSLIACIJA IR ĮRAŠYMAS

RM-033

5.1 Pasiruošimas tyrimui

5.1.1 Pradinių 3D modelių importavimas



1	Importuoti viršutinio žandikaulio modelį
2	Importuoti apatinio žandikaulio modelį

3D modelių naudojimo sąlygos

Tinkliniai modeliai:

- dvejetainis OBJ formatas
- dvejetainis STL formatas
- Dvejetainiu arba ASCII PLY formatu su unikalia tekstūra ir tekstūros koordinatėmis kiekvienai viršūnei arba su tekstūros koordinatėmis kiekvienai briaunai, arba be susijusios tekstūros, bet su spalva pagal kiekvienos viršūnės duomenis
- 1:1:1 mastelio tinklėlis, išreikštas mm

RM-129

Viršutinio žandikaulio modelis ir apatinio žandikaulio modelis importuojami į paciento atkuriamą ICP. Jie išreiškiami tuo pačiu atskaitos tašku.

3D modelių naudojimo rekomendacijos

- Minimalus tinklėlio dydis: 200 μ m
- Homogeniškos ir taisyklingos akutės, ypač sąlyčio zonose
- Vidutinis briaunų dydis: 300 μ m

- Maksimali skiriamoji geba: 300 000 taškų viršūnių



Į programą importuotų dantų lankų 3D modelių kokybė ir tikslumas turi tiesioginės įtakos sistemos teikiamai informacijai. Naudotojas turi laikytis pateiktų 3D modelių pasirinkimo rekomendacijų.

RM-108



Naudotojas yra atsakingas už apatinio ir viršutinio žandikaulio modelių, sukurtų paciento atkuriamoje ICP, importavimą ir vizualų patikrinimą, ar modeliai iš tiesų buvo sukurti pacientui būnant šioje padėtyje. Bet koks santykinis modelių padėties netikslumas turi įtakos programinės įrangos teikiamai informacijai.



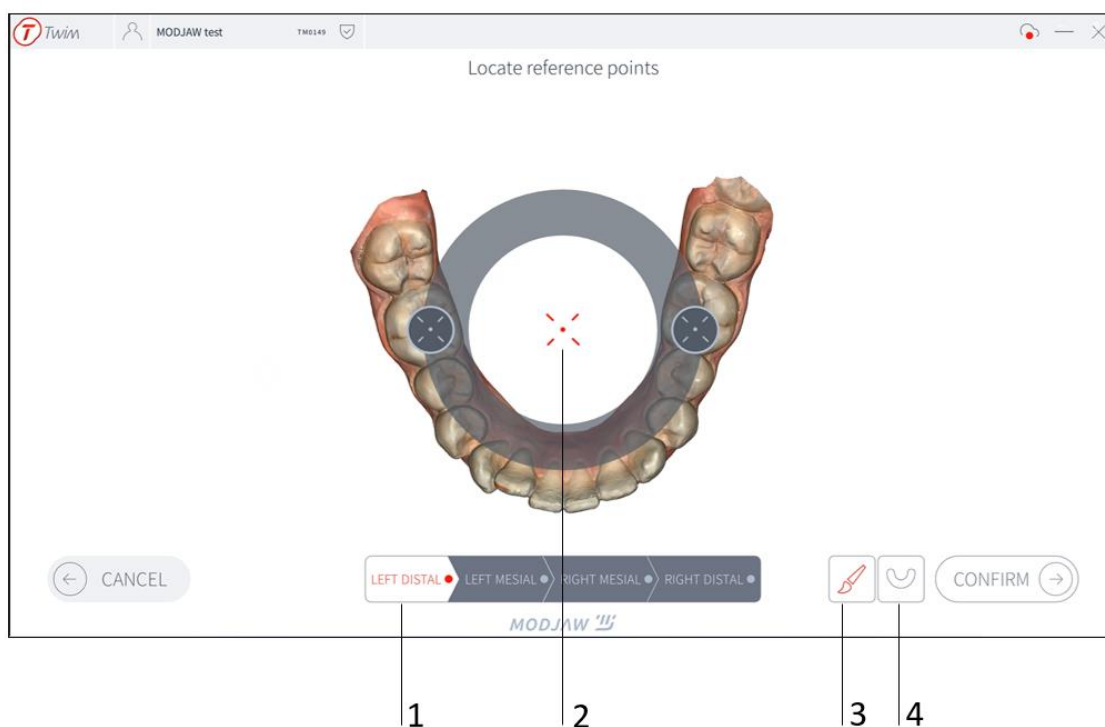
Naudotojas yra atsakingas už paciento apatinio ir viršutinio žandikaulio modelių importavimą.

5.1.2 Atskaitos taškų nustatymas

RM-214

Nustatykite apatinio arba viršutinio žandikaulio 3D modelyje 4 taškus, kurie vėliau bus aptikti burnoje. Siekiant užtikrinti tikslų atitikimą, rekomenduojame:

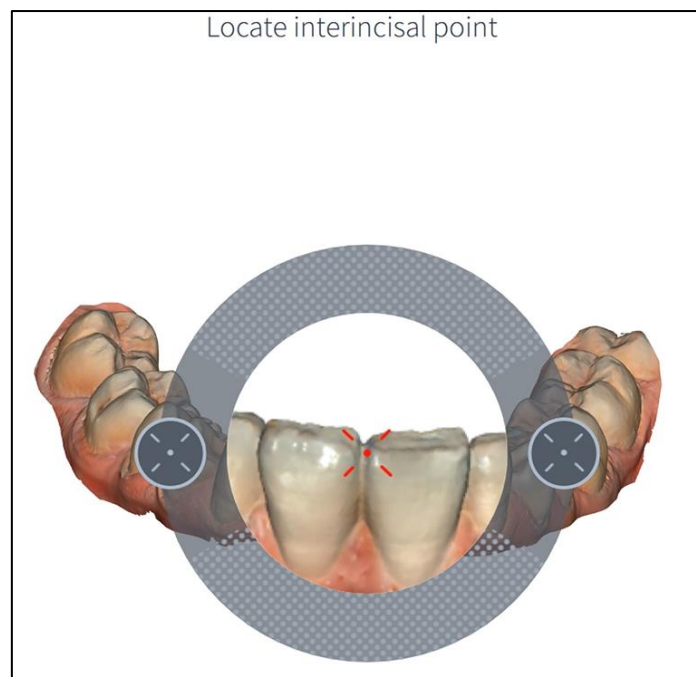
- apibrėžti taškus, kuriuos galima paprastai aptikti paciento burnoje naudojant TALLY;
- paskirstyti šiuos taškus ant viso okliuzinio paviršiaus.



1	Ieškomas taškas
2	Taško parinkimo įrankis
3	Suaktyvinti / išaktyvinti spalvas
4	Perjungti modelius (viršutinio / apatinio žandikaulio)

5.1.3 Tarpdančinio taško nustatymas

RM-214



5.2 Kalibravimas

RM-214



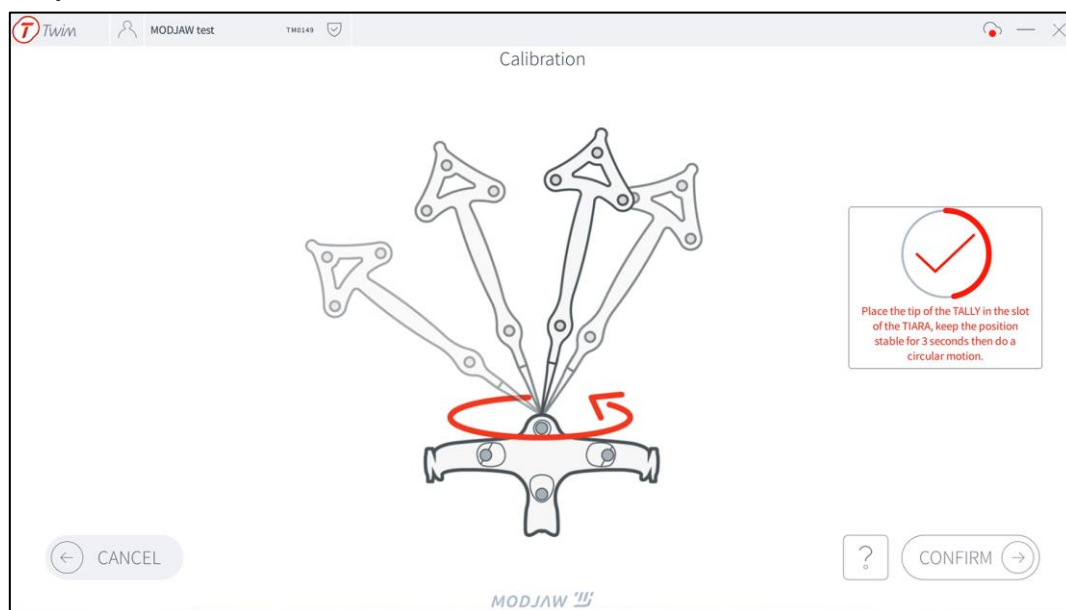
Bet koks instrumento kritimas prieš naudojimą ar naudojimo metu gali iškreipti sistemos teikiamą informaciją. Jei prietaisas nukrenta tarp kalibravimo ir parinkimo etapų, rekomenduojame prieš kalibruojant dar kartą, iš naujo sukalibruoti arba pakeisti TALLY.

Kalibruoti reikia prieš kiekvieną įrašymą. Atliekant kalibravimą, laikykite priekinį stebėjimo įtaisą priešais kamerą, maždaug 80 cm atstumu nuo jos, ir vadovaukitės rodomomis instrukcijomis:

- Laukimo fazė:



- Judėjimo fazė:



5.3 Nurodymai, kuriuos reikia pateikti pacientui prieš pradedant procedūrą

Įsitikinkite, kad pacientas yra atsisukęs veidu į kamerą ir gali:

- atlikti tyrimą;
- suprasti nurodymus ir juos vykdyti.



Naudotojas turi informuoti pacientą, kad parinkimo metu jis negali judėti.

RM-100



Naudotojas turi užtikrinti, kad:

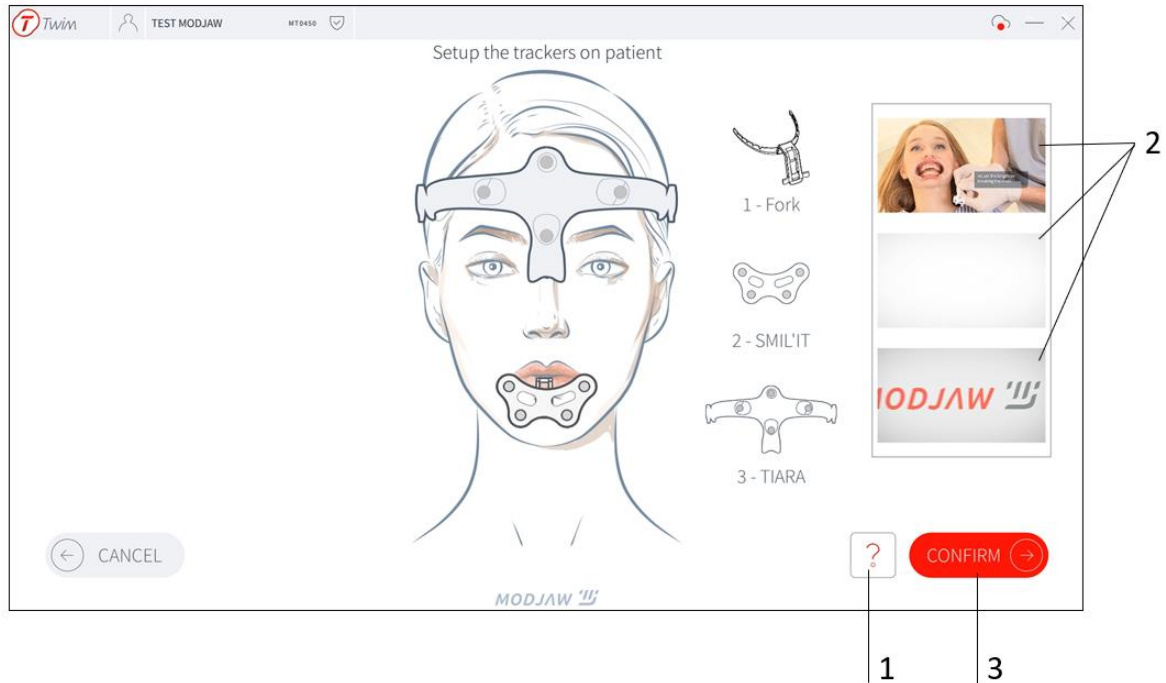
- kad per visą parinkimo procesą stebėjimo įtaisai būtų kameros matymo lauke;
- kamera būtų nukreipta į pacientą;
- būtų vengiama atspindinčių paviršių ir taršios šviesos (saulės šviesos, lempų, kurių infraraudonoji spinduliuotė siekia apie 850 nm ir t. t.).

5.4 Instrumentų uždėjimas ant paciento



Svarbu patikrinti, ar instrumentai yra tinkamai išdėstyti ir nejuda. Jei taip nėra, gali pasikeisti sistemos tikslumas.

RM-101



1	Rodyti mokomuosius klipus
2	Leisti mokomuosius klipus apie kiekvieną instrumentą
3	Patvirtinti tinkamą instrumentų padėtį

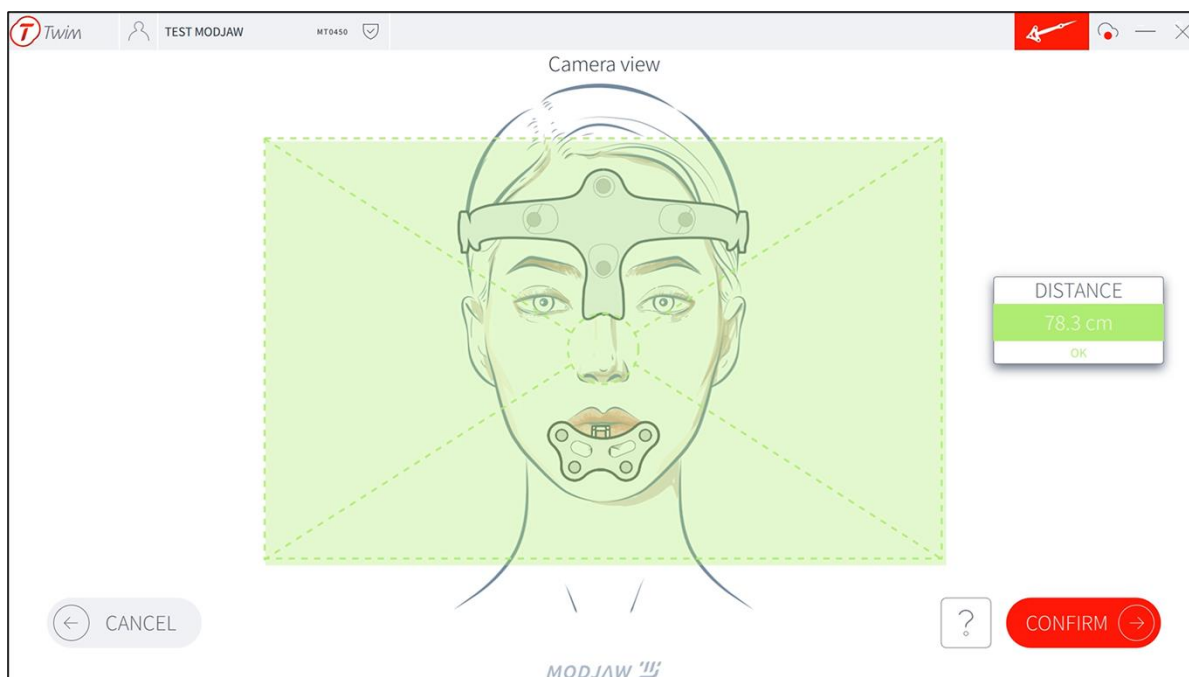
5.5 Kameros nustatymas

- Nustatykite kamerą 80 cm atstumu nuo paciento veido
- Nustatykite kamerą taip, kad atstumas iki paciento ir darbo sritį vaizduojantis stačiakampis būtų rodomi žalia spalva
- Patikrinkite, ar TIARA ir SMIL'IT aiškiai matosi pro kamerą ir ar pacientas yra okliuzijoje



Įsitikinkite, kad žymos lieka kameros matymo lauke.

RM-214 / RM-008



Jei pro kamera **nesimato** instrumento, tai rodoma šiais simboliais:

 TIARA nesimato	 SMIL'IT nesimato	 TALLY nesimato
---	---	---

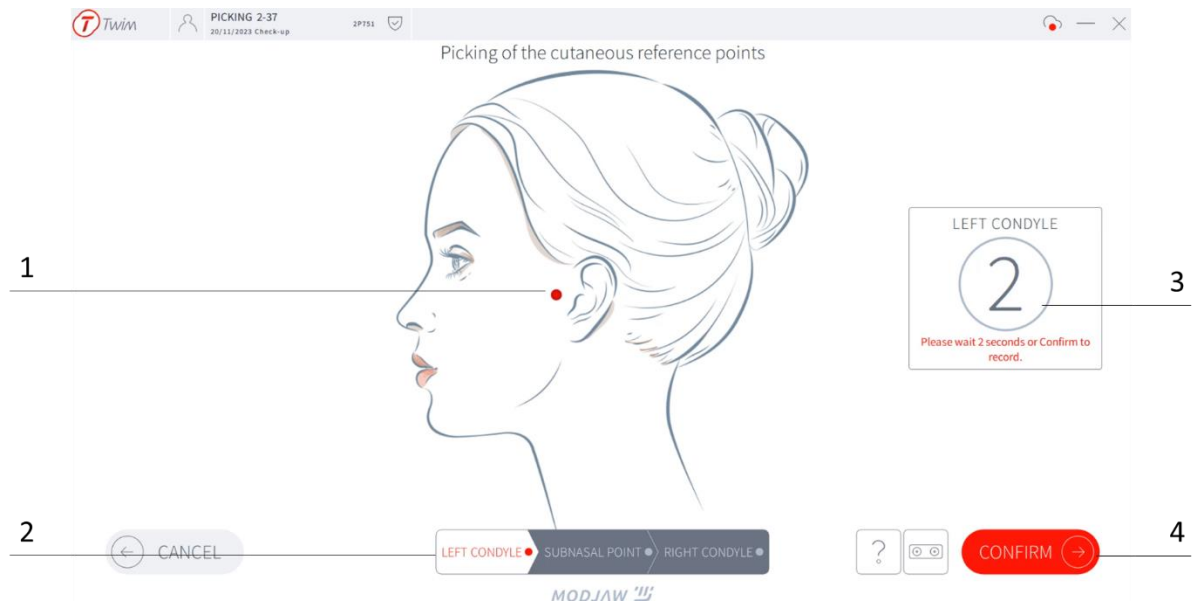
Tokiu atveju naudotojas gali:

- pakoreguoti paciento padėtį;
- pakoreguoti kameros orientaciją ir padėtį priešais paciento veidą, kad instrumentai patektų į kameros matymo lauką;
- panaikinti matomą liniją tarp instrumentų ir kameros;
- patikrinti kontrolinių žymeklių (NAVEX) būklę ir, ar jie tinkamai pritvirtinti.

5.6 Atskaitos taškų parinkimas

RM-214

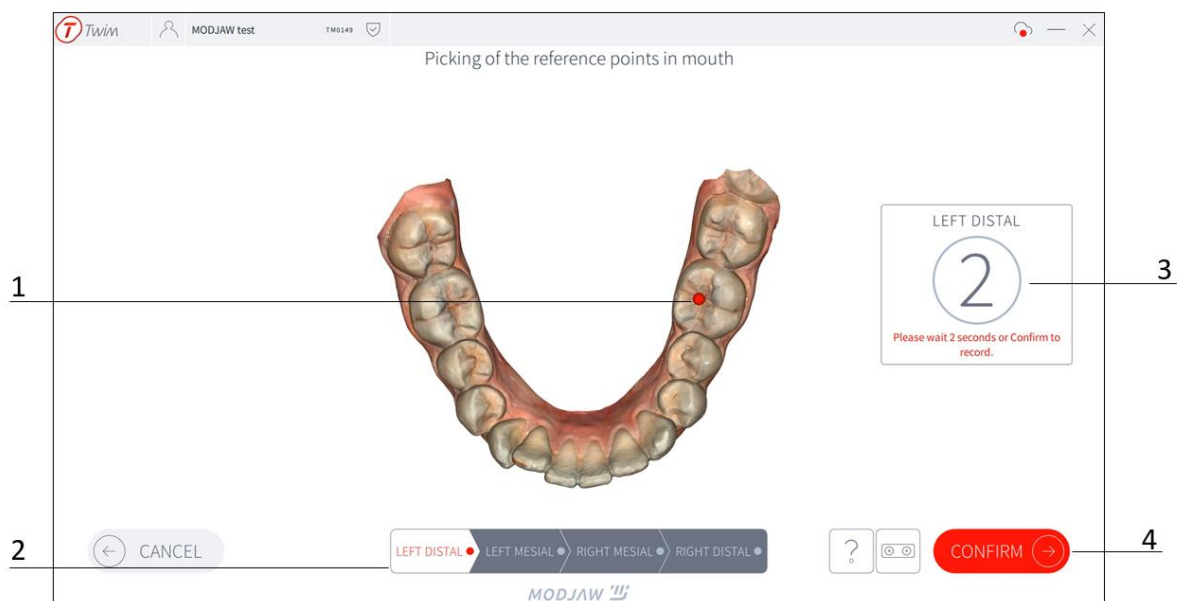
5.6.1 Ant veido



1	Anatominio taško, kurį reikia pasirinkti, rodmuo
2	Parenkamų taškų eiliškumas
3	Automatinis taškų parinkimo patvirtinimas po 2 sekundžių
4	Patvirtinimas rankiniu būdu

5.6.2 Burnoje

Nustatykite TALLY antgalį burnoje ant ekrane nurodyto taško.



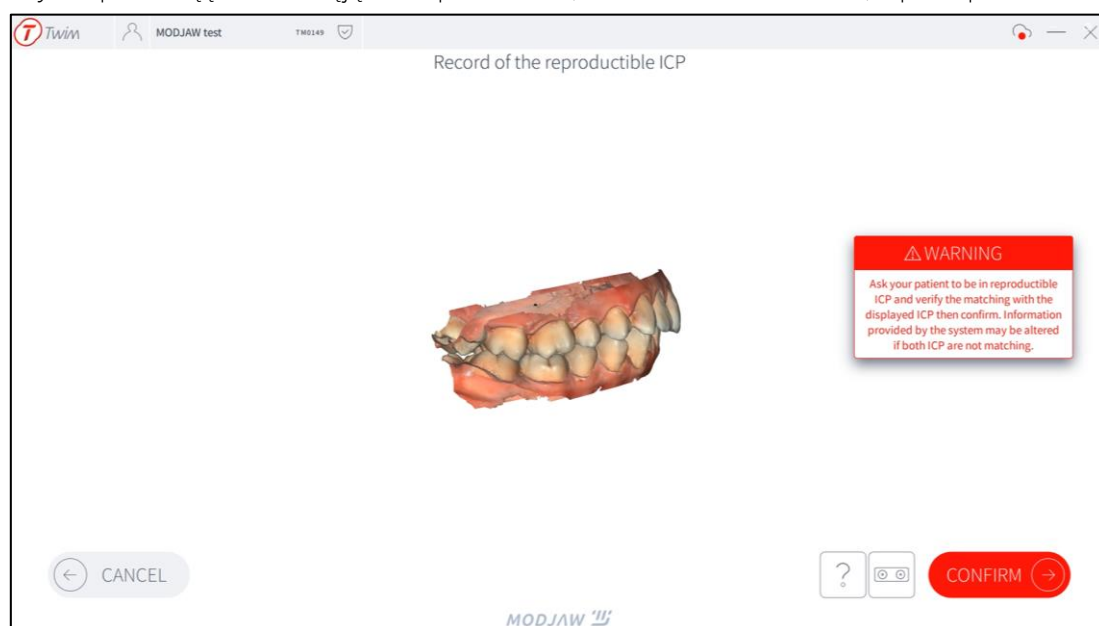
1	Taško, kurį reikia pasirinkti rodmuo
2	Parenkamų taškų eiliškumas
3	Automatinis taškų parinkimo patvirtinimas po 2 sekundžių
4	Patvirtinimas rankiniu būdu



Siekiant išvengti paciento odos ir burnos kryžminio užteršimo, po atskaitos taškų parinkimo ant odos, prieš parenkant atskaitos taškus burnoje, rekomenduojame nuvalyti TALLY antgalį dezinfekuojančia servetėle.

5.7 Atkuriamos ICP įrašymas

Nustatykite pacientą į atkuriamąją ICP ir patikrinkite, ar matomi instrumentai, o po to patvirtinkite.

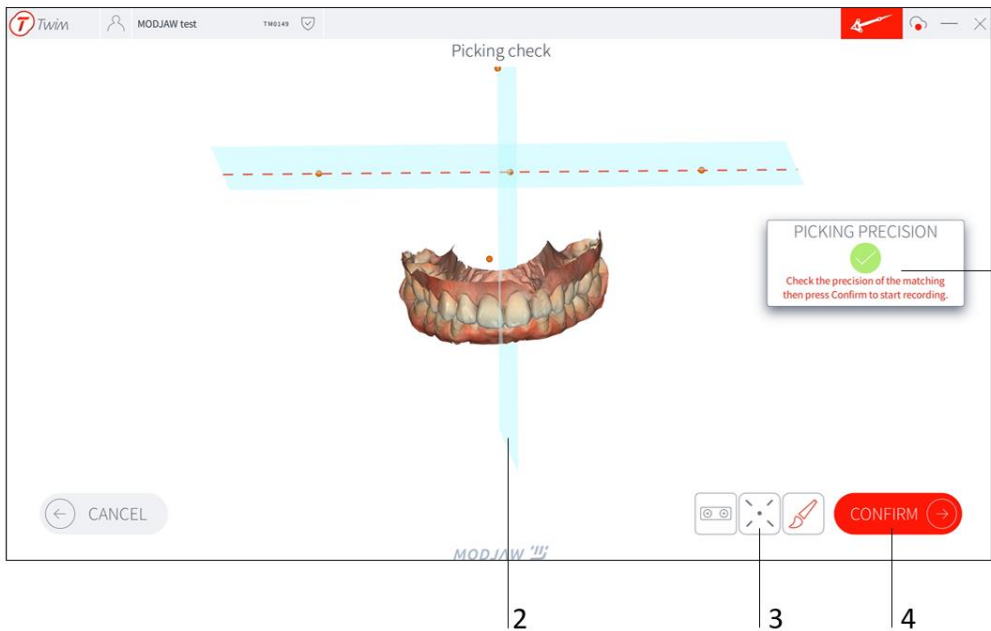




Naudotojas turi užtikrinti, kad esama paciento okliuzijos padėtis atitiktų importuotų 3D modelių padėtį. Jei taip nėra, sistema gali pateikti netikslią informaciją.

RM-214

5.8 Parinkimo kontrolė



1	Parinkimo tikslumo indikatorius
2	Rodomos plokštumos
3	Pridėti / pašalinti atskaitos taškus
4	Patvirtinti parinkimą



Būtina patikrinti parinkimo tikslumą

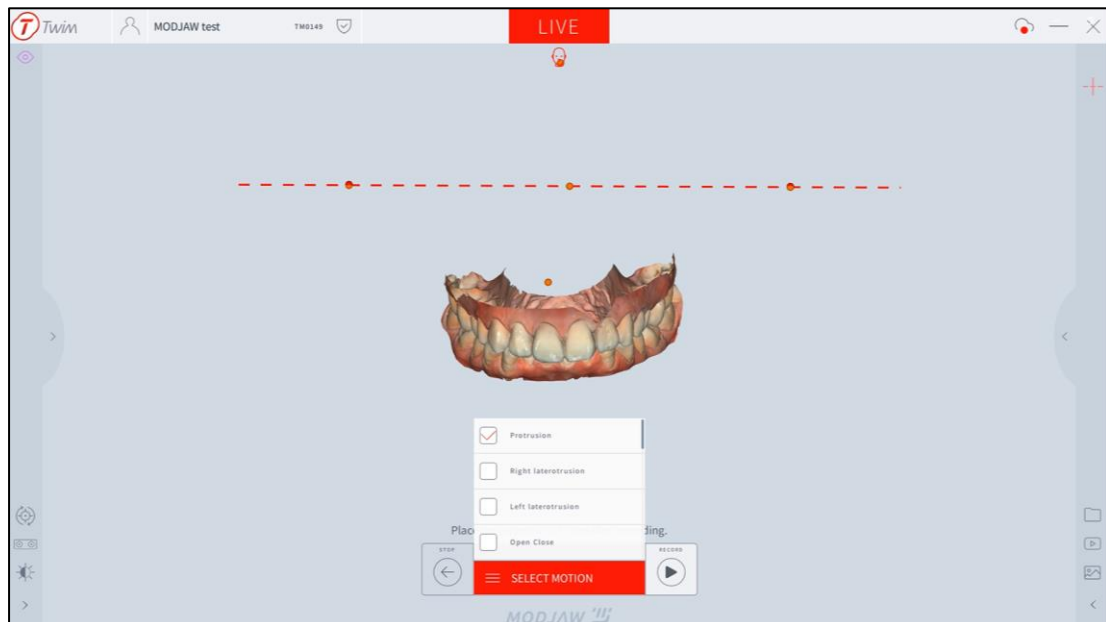
RM-214

5.9 Kinematinų duomenų įrašymas

Norėdami įrašyti pirmuosius kinematinus duomenis:

- 1) pasirinkite trajektoriją (galite pasirinkti kelias trajektorijas, jei norite įrašyti vienu metu);
- 2) **kaskart prieš įrašydami, nustatykite atkuriamąją paciento ICP;**
- 3) pradėkite įrašymą ir paprašykite paciento pakartoti judesį 2 arba 3 kartus.

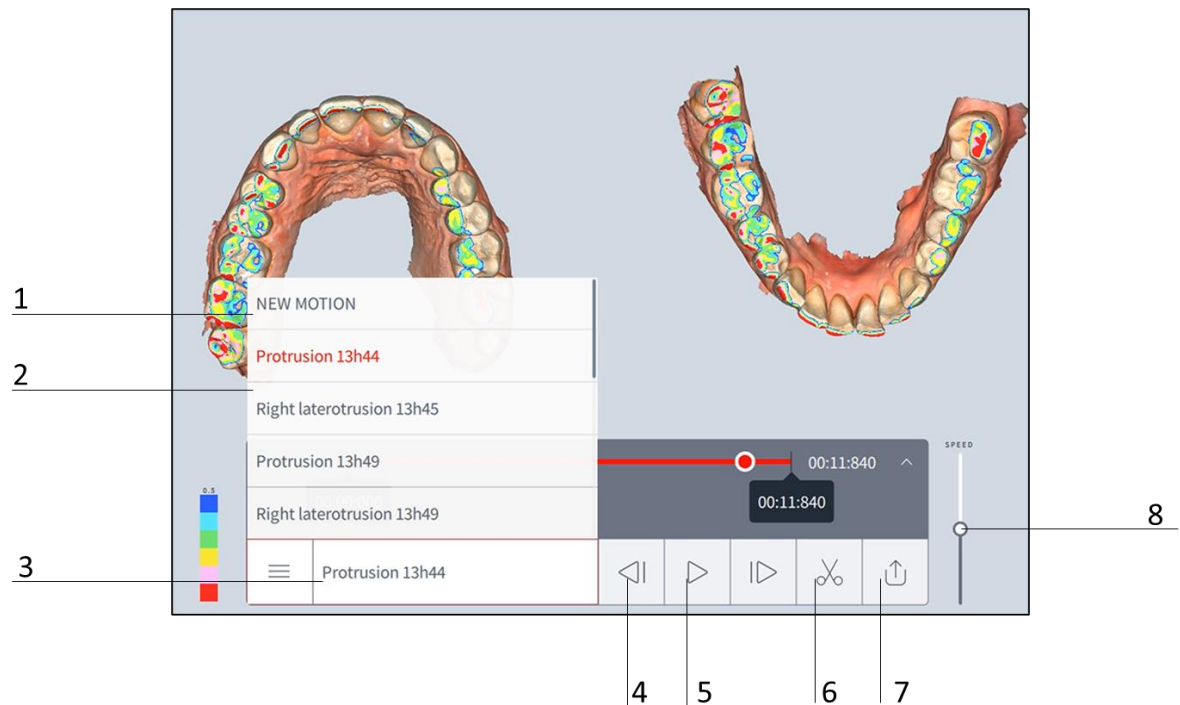
RM-148



Naudotojas turi užtikrinti, kad virtualūs judesiai atitiktų faktiškai paciento atliekamus judesius.

5.10 Judesių įrašų tvarkymas įrašymo seanso metu

Kai tik įrašomas pirmasis judesių rinkinys, galite tvarkyti įrašytų judesių duomenis arba įrašyti papildomus judesius, kol vyksta įrašymo seansas su pacientu.

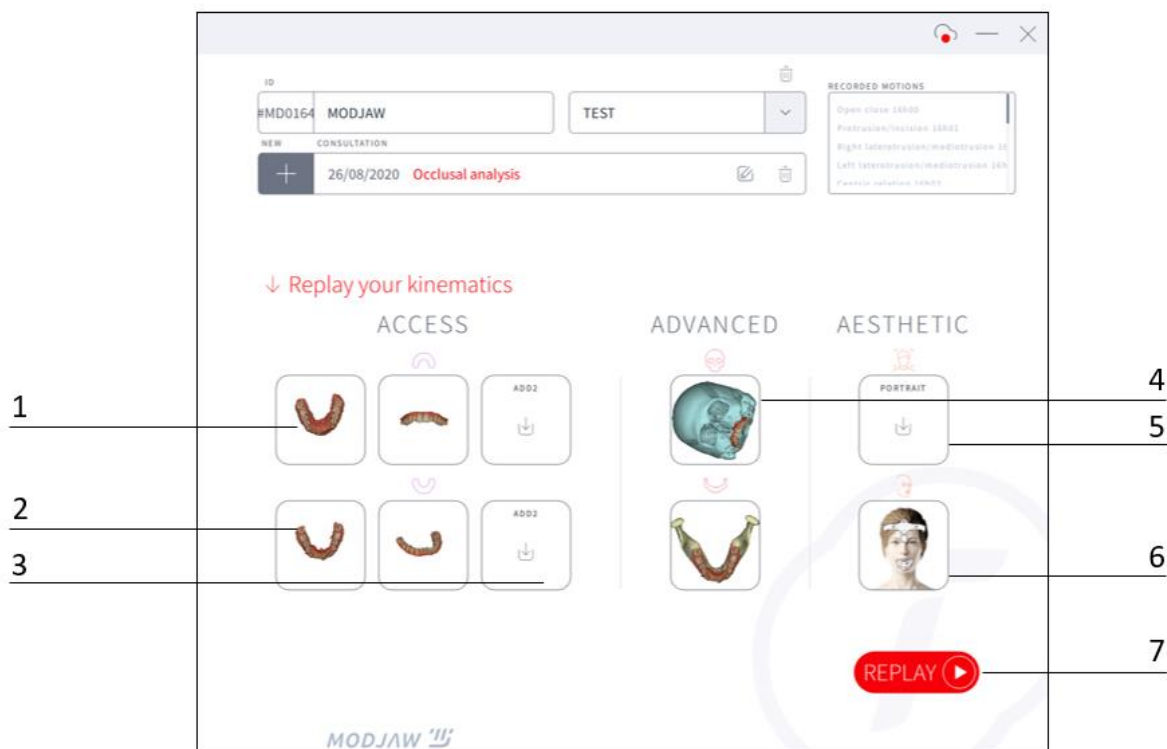


1	Įrašyti naują judesį
2	Įrašytų judesių sąrašas
3	Pasirinkto įrašo rodinys
4	Perjungti ankstesnį kadrą
5	Leisti įrašą
6	Apkirpti įrašą
7	Eksportuoti duomenis
8	Keisti įrašo greitį

6 ATKŪRIMAS

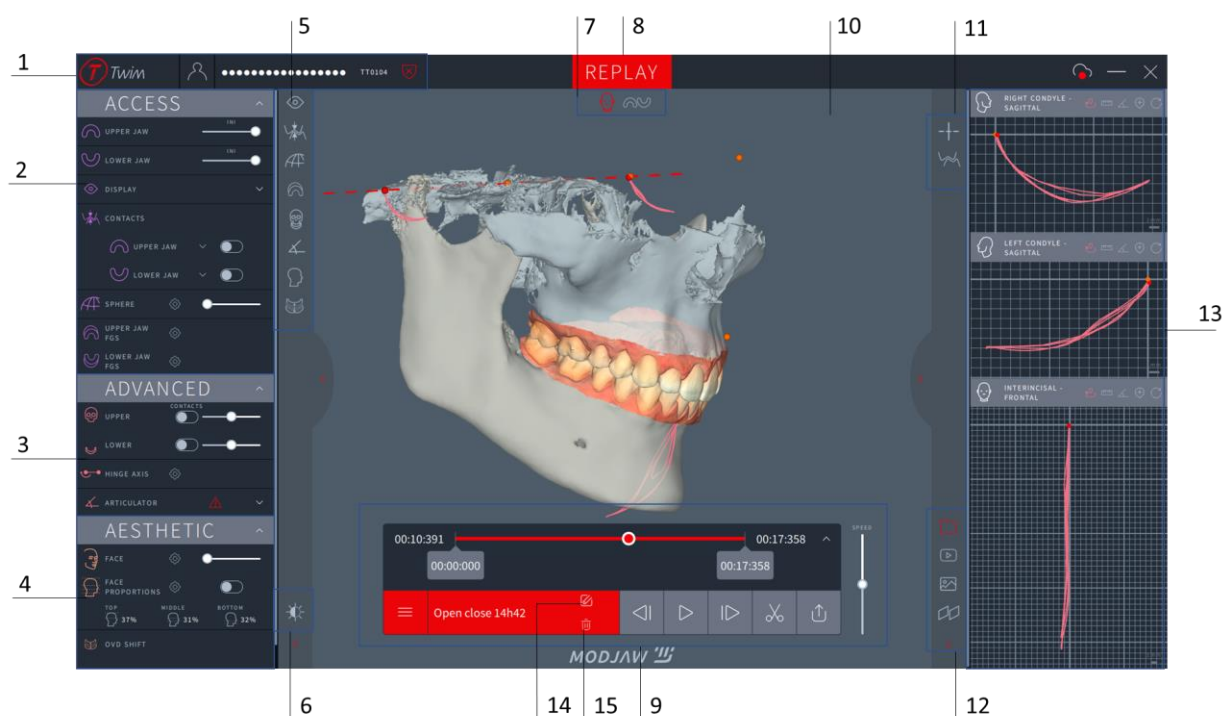
Padarius konsultacijos įrašą, naudotojui suteikiama prieiga prie šios konsultacijos ATKŪRIMO režimo. Šiame skirsnyje aprašyti visi įrankiai ir funkcijos, kuriuos galima naudoti ATKŪRIMO režime.

6.1 Tvarkyti konsultacijos duomenis



1	Importuoti viršutinio žandikaulio duomenis
2	Importuoti apatinio žandikaulio duomenis
3	Importuoti papildomus modelius (iki 4 papildomų modelių)
4	Importuoti kaulų modelius – <i>pasirenkama (ADVANCED modulis)</i>
5	Pridėti nuotrauką (padaryti arba importuoti nuotrauką) – <i>pasirenkama (AESTHETIC modulis)</i>
6	Importuoti nuskenuotą veido vaizdą – <i>pasirenkama (AESTHETIC modulis)</i>
7	Atkurti

6.2 Atkūrimo apžvalga



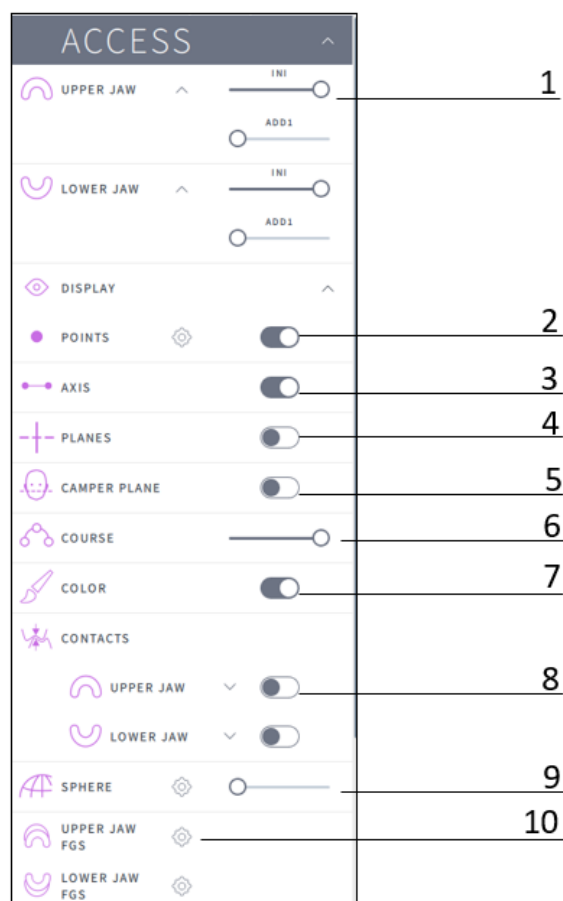
1	Viršutinis meniu (grįžti į paciento puslapį, konsultacijos pavadinimas, anoniminis perjungimas)
2	ACCESS modulių įrankiai
3	ADVANCED modulių įrankiai
4	AESTHETIC modulių įrankiai
5	Įrankių trumpiniai
6	Tamsaus / šviesaus meniu perjungimas
7	Iš anksto apibrėžti 3D vaizdai
8	Naudojimo režimas (LIVE / RECORD / REPLAY / SPLIT)
9	Judesių leistuvas
10	3D vaizdas
11	Grafikos konfigūracija (<i>ADVANCED modulis</i>)
12	Fiksavimo įrankiai ir padalytas vaizdas
13	Grafinis vaizdas (<i>ADVANCED modulis</i>)
14	Pervadinti įrašą
15	Ištrinti įrašą

6.3 PRIEIGA

ACCESS: užtikrina pagrindines MODJAW™ funkcijas, pvz., kaip paciento judesių įrašymą, paciento judesių atkūrimą, paciento judesių eksportavimą iš nuskenuoto 3D vaizdo. Galima naudotis pagrindinėmis analizės funkcijomis, pvz., peržiūrėti kontaktus ir FGS.

RM-033

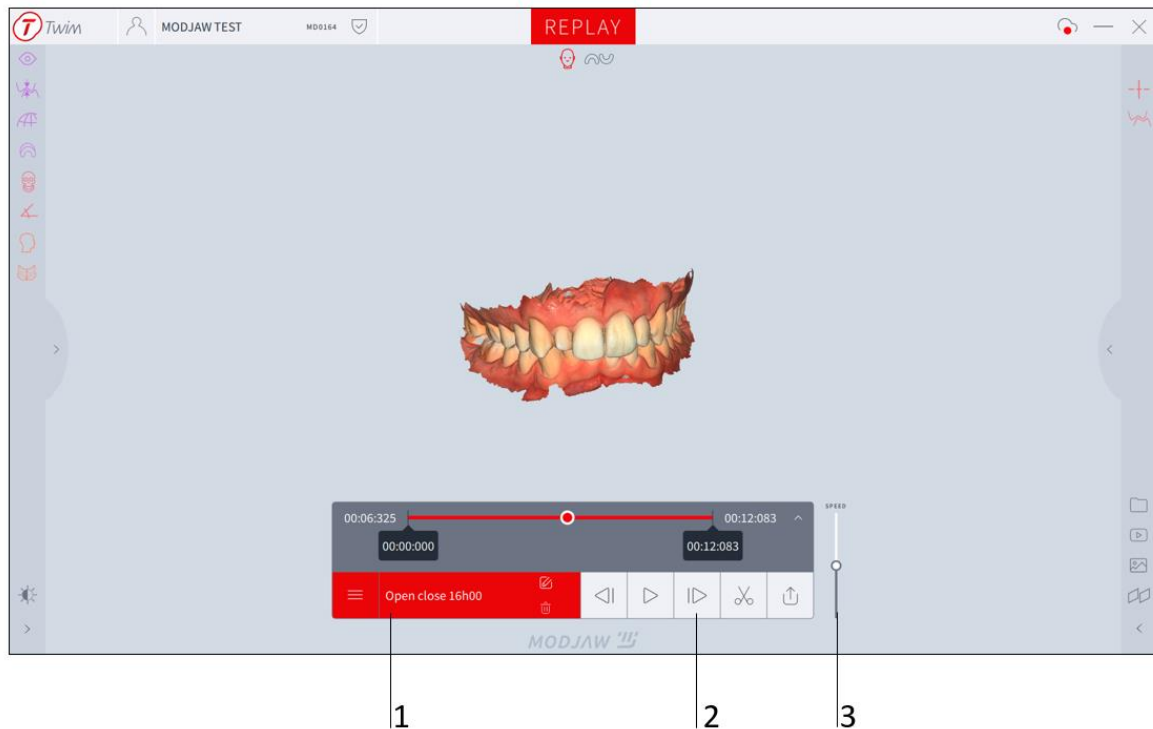
6.3.1 ACCESS modulio įrankiai



1	Rodyti modelius (pradinius ir papildomus)
2	Rodyti taškus
3	Rodyti ašis
4	Rodyti plokštumas
5	Rodyti kameros plokštumą
6	Rodyti judėjimo kryptį
7	Rodyti 3D modelių spalvas
8	Rodyti pradinių modelių kontaktinius taškus
9	Generuoti okliuzinę sferą
10	Apskaičiuoti FGS (funkcionaliai sukurtą paviršių)

6.3.2 Kinematinio vaizdo atkūrimas

- 1) Pasirinkite įrašą
- 2) Naudokite atkūrimo funkcijų valdymo pultą (leisti, pauzė, kadras po kadro, apkarpyti)



1	Pasirinkti įrašą
2	Atkūrimo funkcijų valdymo pultas (leisti, pauzė, kadras po kadro, eksportuoti)
3	Skaitymo greitis